



CANIN FÉLIN

CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE: EUGEN JEBELEANU

text | matei visniec

yann verburgh
victoria raileanu
vlad mihu
codrina pricopoaia
aure rodenbour
xavier debeir-lacaille

CANIN FÉLIN

by eugen jebeleanu

yann verburgh

victoria raileanu

vlad mihu

codrina pricopoaia

aure rodenbour

xavier debeir-lacaille

text matei visniec

set design velica panduru

assistant set design ioana simion

sound design mihnea dobrotă

video julien bouillez

assistant mélanie giroix



En bref:

« De quelle expérience sommes-nous le résultat ? »

Un voyage initiatique au cœur d'un monde fantastique et silencieux – CANIN FÉLIN – où cinq êtres humains à l'état pur sont initiés à la civilisation moderne. Une initiation accompagnée de tous les travers de ce que l'on nomme « L'Évolution ». Sous les traits de ces personnages, se côtoient le temps, la nature, l'amour, la destruction, le sexe et l'art. Ce qui les unit : la dépendance qu'ils ont les uns des autres. Ce qu'il en résultera : une leçon de civilisation.

Compagnie 28, un jumelage franco-roumain

L'événement déclencheur à la concrétisation de ce projet était la rencontre entre le Roumain, Eugen Jebeleanu, et le Français, Yann Verburgh, qui ensemble ont créé les bases d'une compagnie théâtrale.

La compagnie 28 a pour objectif principal le lien entre les deux cultures à travers la dramaturgie, le jeu, la mise en scène, la chorégraphie, la scénographie et le son. Leur travail est de créer des spectacles vivants qui maintiennent l'attention du public, éveillée par l'histoire, l'intrigue, l'actualité, la dynamique et l'image .

Après *Sacha, Guillaume et moi*, L'Institut Culturel Roumain de Paris accueille, en résidence de création, leur second spectacle, *CANIN FÉLIN*, et fait la promotion du procédé interculturel théâtral franco-roumain.



Concept, mise en scène et chorégraphie

Eugen Jebeleanu

Eugen Jebeleanu débute dans la danse sportive à six ans, ce qui lui vaudra de décrocher le titre de *Champion de Roumanie*, en 2002, et celui de *Meilleur professeur*, au Gala Dansului Sportiv de Bucarest, en 2006 et 2007.

Le Théâtre National de Timisoara, en Roumanie, le remarque, à l'âge de 15 ans, et il travaille sous la direction d'Ada Lupu-Hausvater (**Scrinul Negru** de George Calinescu) ; d'Alexander Hausvater (**Athénée Palace Hotel** de Rosie Waldeck); de Radu Apostol (**Autobahn** de Neil La Bute); et de Radu Afrim (**La Maladie de la Famille M.** de Fausto Paravidino, programmé aux Ateliers Berthier de L'Odéon, et **Pillowman** de Martin McDonagh, dont il signe également la chorégraphie – nommé, en Roumanie, pour le Prix UNITER du *Meilleur spectacle de l'année et récompensé par le Prix spécial et le Prix de la mise en scène au Festival de Brasov.*).

À la télévision, en 2007, il incarne le rôle principal de *Matei Leonte* dans la série **Cu un pas Inainte**, pour Media Pro TV.

Il est licencié *Meilleur comédien* de la promotion 2010 de l'Université National d'Art Dramatique et Cinématographique de Bucarest, pour *Justus Wehner*, rôle principal de **Normal** d'Anthony Neilson, mise en scène de Bogdan Dragoi, et *Bill / The Swan*, rôle principal de **The Swan** d'Elizabeth Egloff, mise en scène de Doru Dragoi.

Il poursuit ses études au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique, en tant que stagiaire étranger, et fonde, avec le comédien Yann Verburgh, la **Compagnie 28**, dont il signe le premier spectacle, **Sacha, Guillaume et moi**, en 2010.

Il s'apprête à jouer une dizaine de personnages dans **Microfictions** de Régis Jauffret, sous la direction de Jean-Camille Sormain, programmé pour le Festival Off d'Avignon 2011, au Théâtre du Bourg Neuf.

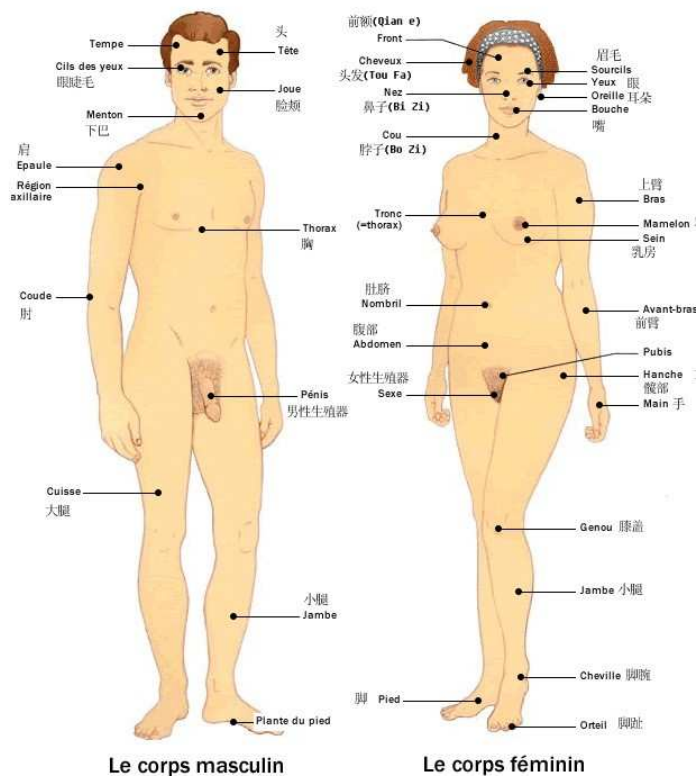
«On mettra en exergue la grâce solaire du jeune Eugen Jebeleanu qui, entre joie et colère, semble résumer toute la jeunesse du monde.» Philippe Chevilly, **Les Echos**.

«Eugen Jebeleanu est l'un des rares «acteur-arc» de Roumanie» Mihaela Michailov, **Romania Culturala**.

Note d'intention

CANIN FÉLIN

théâtre de la peau



Pour « Canin Félin » j'envisage de créer un spectacle vivant, sans genre, débarrassé de toute référence au verbal et de tout ce qui pourrait restreindre la liberté des rapports humains. C'est un spectacle où les acteurs utiliseront tous les instruments qu'ils ont en leur possession par le biais de leurs cinq sens. Ma démarche artistique, dans le cadre de cette résidence, est basée sur un „théâtre de la peau”, où l'impulsion, les sensations, le mouvement, l'échange et l'improvisation des relations prédominent. La musique sera le vecteur qui donne chair à cette démarche, offrant son thème et son histoire.

Ce spectacle propose de découvrir et de développer des vocabulaires et des dimensions dramatiques du mouvement pour créer le jeu dramatique, mais aussi un langage scénique spécifique. Le parcours créatif s'appuie sur des fondements anatomiques et physiologiques du corps et du mouvement et chemine à travers les notions d'interprétation et de créativité, jusqu'à la composition gestuelle et la dramaturgie. Le mouvement devient théâtral par les états de corps, de pensée, d'âme, d'émotions qu'il provoque et révèle pour l'acteur et le spectateur.

Eugen Jebeleanu

Visniec, maître de l'écriture laconique et du petit format concentré, livre non pas de fragments, mais des véritables monades, textes autonomes, ronds, «tableaux d'une exposition». Il déteste l'inachevé et cultive le texte accompli, soigné, poli, comme une pierre aux aspérités effacées afin que l'énigme surgisse et que le trouble s'installe.

George Banu.

Des fragments de textes enregistrés du *Théâtre Décomposé* ou *L'homme poubelle* de Matei Visniec illustreront CANIN FÉLIN.

L'homme dans le cercle

de Matei Visniec

Si je veux être seul, je m'arrête, je sors la craie noire de ma poche et je trace un cercle autour de moi. Dans mon cercle, je suis à l'abri. Personne n'a le droit ni le pouvoir de m'adresser la parole si je me trouve dans mon cercle. Personne n'a ni le droit ni le pouvoir d'y entrer, de me toucher ou de me regarder trop longuement.

Quand je suis dans mon cercle, je n'entends plus les bruits de la rue, les vagues de la mer ou les cris des oiseaux. Je peux y rester, sans bouger, aussi longtemps que je veux. Rien de ce qui se passe autour de moi ne m'intéresse plus. Le cercle m'isole du monde extérieur et de moi-même. C'est la félicité totale, c'est la paix.

A l'intérieur du cercle on ne sent plus ni le froid ni la faim ni la douleur. Le temps s'arrête, lui aussi. On plonge dans l'abstraction comme dans un rêve protecteur. On devient le centre du cercle.

Quand je veux sortir du cercle, je tends simplement la main et je coupe la ligne du cercle. Personne ne peut le faire que moi. De l'extérieur, personne ne peut couper le cercle pour moi. Le miracle du cercle consiste dans la sécurité totale qu'il nous offre.

Depuis que le cercle a été inventé, le monde va mieux. Il n'y a plus ni guerres, ni famines, ni catastrophes. La criminalité a baissé. Dès qu'on est pris de nausée, on s'entoure d'un cercle. Dès que quelqu'un nous embête, on entre dans le cercle. Si un voleur pénètre, la nuit, dans notre maison, on s'enferme vite dans le cercle.

Si on part pour un long voyage et qu'on est fatigué, on se repose dans le cercle. Si on n'arrive pas à répondre à une question essentielle, le cercle est le meilleur endroit où méditer. Si la mort s'approche et qu'on ne veut pas mourir, on peut végéter à l'infini dans le cercle.

En scène



Yann Verburgh

Premier Prix de théâtre classique et moderne au Conservatoire National Marcel Dupré en 2002, Yann Verburgh poursuit sa formation auprès de Jean-Laurent Cochet qui lui fait faire ses débuts sur la scène des Bouffes Parisiens, dans **Le Veilleur de Nuit** de Sacha Guitry, en 2005, spectacle qui sera également joué dans de nombreux festivals (*Ramatuelle, Aix les Bains, Fréjus...*) et en tournée à travers toute la France. Il est ensuite distribué par Catherine Brioux, en 2006, dans **Les Caprices de Marianne** d'Alfred de Musset, **L'Épreuve** de Marivaux, **Celui qui écoutait le coeur de la forêt** de Tchekhov et joue, entre 2007 et 2009, dans de nombreux moyens et courts métrages (**L'ascenseur** de Cécile Davidovici – récompensé par le *Prix de l'Avenir* au Festival de Courts Métrages de la Côte Bleue, **The Femal Subject** et **Les yeux ouverts** de Grégoire Jean-Baptiste, **Quatre rue des Marionnettes** de Mickael Curet...). Il donne aussi, entre 2007 et 2008, des lectures pour le Grand Palais (**Les Nouveaux Réalistes, Gustave Courbet**), et fonde avec Eugen Jebeleanu, la **Compagnie 28** dont il signe le premier spectacle, **Sacha, Guillaume et moi**, en 2010.



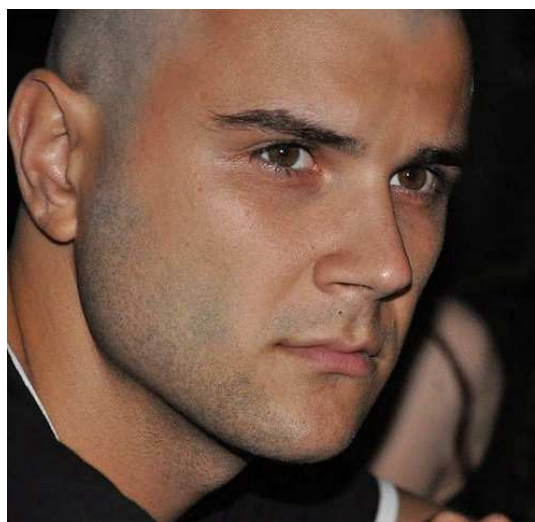
Victoria Raileanu

Victoria Raileanu fait ses débuts, en Roumanie, au Théâtre National de Timisoara, dans le spectacle de danse et de pantomime **We Can Dance**, mis en scène par Mihaela Lichiaropol. En 2006, elle interprète, à la télévision, le personnage principal de la série **Daria, Iubirea mea**, réalisé par Alexandru Fotea et Sebastian Voinea pour *Media Pro Pictures*. Elle joue également, en 2008, dans la série **Doctori de Mame**, réalisé par Craig Line, et donne la réplique à Rachel Weisz dans le long métrage **The Witheblower**, réalisé par Larissa Kondracki, en 2009. Elle obtient sa licence de comédienne à l'Université National d'Art Dramatique et Cinématographique de Bucarest, en 2010, où elle joue dans **Oleana** de David Mamet et dans **Vremea Dragosteai, Vremea Mortii** de Fritz Kater, mis en scène par Catinca Draganescu et récompensé par le *Prix de la mise en scène UNATC 2010*. Récemment, elle s'est produite, à Bucarest, au Théâtre Godot, dans un one-woman-show, **Denuded** de Miki-Peleg Rothstein, mis en scène par Bogdan Dragoi.



Codrina Pricopoaia

Codrina Pricopoaia est une comédienne, metteur en scène et écrivain roumaine. Après avoir fait des études de philosophie et le Conservatoire d'Art Dramatique, à Bucarest, elle arrive en France, où elle habite et travaille depuis 2004. Elle participe plusieurs fois au Festival d'Avignon en tant que comédienne (**Hamlet.Intolérable** en 2004, **Alice au pays sans merveilles** en 2005), metteur en scène (**De l'art ou du cochon** d'Emmanuel Beaufils, en 2007) et comédienne-auteur (**Mamaliga ou le Livre du Veau**, en 2010). Elle joue également, à Paris, au Théâtre de Nesle en 2005, 2006 et 2007 sous la direction de Michel Rosenman. En Roumanie, elle participe au Festival Underground d'Arad, en 2008, au Festival de Piatra Neamt et au Festival National de Théâtre de Bucarest, en 2010, ainsi qu'au Festival «Coup de Théâtre», en 2006 (en *tournée avec Histoire du communisme racontée aux malades mentaux* de Matei Visniec). Entre 2008 et 2010 elle crée et anime l'atelier de théâtre de l'association «Hors la rue» (en résidence à la SDN de Montreuil).



Vlad Mihiu

Vlad Mihiu obtient sa licence de comédien à l'Université National d'Art Dramatique et Cinématographique de Bucarest, en 2010 où il sera nommé *Meilleur comédien* pour le rôle de *Peter Kurten* dans **Normal** d'Anthony Neilson, mis en scène par Bogdan Dragoi. Durant ses études, il a joué des rôles classiques et contemporains (Tchekhov, Martin McDonagh, Fritz Kater...). En 2007, il joue **Les Rustres** de Goldoni sous la direction de Adrian Damian, au Théâtre Municipal Focsani ; tourne, en 2008, dans deux documentaires pour la télévision roumaine (*TVR2*), réalisés par Dominic Dembinski, et enregistre une pièce de théâtre radio-phonique pour *Radio Romania Cultural*, **Mironositele**, sous la direction de Adrian Titieni. En 2010, il joue dans la spectacle **Acolo** de Doru Motoc, mis en scène par Mihai Lungeanu, au Théâtre MASCA, à Bucarest, et crée le groupe d'improvisation **Backstage Boys**, avec lequel il joue dans de nombreux théâtres de la capitale roumaine, tel que le Théâtre ACT.



Aure Rodenbour

Après deux ans de formation au Conservatoire d'Art Dramatique de Région de Rouen, Aure Rodenbour est engagée par la compagnie *Les Trois Gros*, à l'âge de 19 ans, pour la création de **Cendres sur les mains** de Laurent Gaudé, mis en scène par Joël Lefrançois. Elle étudie, un an, au Conservatoire Royal de Bruxelles, puis intègre, en 2008, le *Compagnonnage* au sein du Théâtre des Deux Rives – où elle avait déjà joué, en 2005, sous la direction de Jacques Falguière, **Mademoiselle Julie** d'August Strindberg. Elle participe à quelques créations dont notamment **Le Numéro d'Équilibre** d'Edward Bond, mis en scène par Jérôme Hankins, **En attendant la récré** et **Drink me, Dream me**, mis en scène par Yann Dacosta. Elle tourne, en 2009, dans des courts-métrages de fiction et de prévention, tels que **Un soir, toute une histoire** de Jean-Yves Goupil, **Exilé** de Yann Cielat et **Baby Boom** d'Anthony Karel. En 2010, elle travaille aussi au Théâtre des Deux Rives en tant que répétitrice (**Le Théâtre de l'Amante anglaise**, **La Pyramide**) et participe à des lectures (**Les Récupérateurs**, **Le Village en flammes**, **A Nos Chers Disparus**).



Xavier Debeir-Lacaille

Diplômé d'une double Licence en droit Franco-Américain, Xavier Debeir-Lacaille étudie l'art dramatique à l'Université de San Francisco, aux Etats-Unis, et au Centre des Arts de la Scène, à Paris. Il joue, en 2009 et 2010, sous la direction de Bruno Bisaro, les spectacles **Absurdités** et **Humanité**, et sous la direction de Jacques Mornas, **Si le 15e m'était conté** et **Les Boulingrins**.

Set Design & Costumes

Le décor épuré nous plongera dans le cadre naturel de ces personnages hybrides jusqu'à la rencontre de l'animal, pour mieux comprendre et jouer de ce qu'il y a d'animalité (souvent perdue) en l'humain, me permettant également de travailler la forme de représentation que l'on peut donner à cette animalité.

Eugen Iebeleanu



Velica Panduru

Prix UNITER (Union Nationale Théâtrale de Roumanie) *Meilleur Début*, en 1997, Velica Panduru recevra, quelques années plus tard, en 2009, le prix UNITER pour la *Meilleure scénographie*. Elle réalise les scénographies de plus de 40 spectacles en travaillant avec des théâtres européens : Piccolo Teatro de Milan, Théâtre Barka, Théâtre Thalia de Budapest... et en Roumanie: Théâtre Bulandra de Bucarest, Théâtre de la Comédie de Bucarest, Theatrum Mundi... En 2001, elle fait partie de l'équipe du projet international *La Méditerranée*, dont le spectacle sera représenté en France, en Corse, en Sardaigne et en Afrique du Nord. *La Maladie de la famille M* de Fausto Paravidino dont elle a réalisé la scénographie en 2008 a été programmé aux Ateliers Berthier de l'Odéon à Paris





Équipe technique

Ioana Simion : assistant set design

Mihnea Dobrota : sound design

Julien Bouillez : video

assistant : Melanie Giroix

une production



avec le soutien de



INSTITUT
CULTUREL
ROUMAIN

La Compagnie 28



Péniche Dany, Chemin de Halage 92 190
Meudon

Tél. : 06 19 62 36 12

E-mail : 28.contact@gmail.com

Site : www.compagnie28.com

Numéro SIREN : 528 955 024 00013

Numéro de licence du spectacle en cours d'attribution

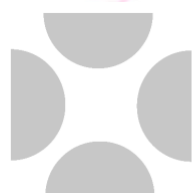
Le bureau

Directrice : Sarah Ponchin

Trésorier : Jean-Paul Pernin

Secrétaire : Elena Ben-Sallah

Directeurs Artistiques : Yann Verburgh et Eugen Jebeleanu



INSTITUT
CULTUREL
ROUMAIN

1, rue de l'Exposition 75007 Paris

Tél. : 01 47 05 15 31 / Fax : 01 47 05 15 50

E-mail : institut@institut-roumain.org